

## AG-MI-2014-06-C-DE – Crimpverbindung Relaiskabel

Kategorie **C**

### GÜLTIG AB

09.12.2014

### ERSETZT

- nicht zutreffend - (Erstausgabe)

### GÜLTIGKEIT

MTOsport Werk-Nr. M01173 bis M01217 und MTOsport, welche nach dem 07.08.2014 mit Hauptsicherungshaltesatz – Nachrüstsatz (M.EL452) ausgestattet worden sind

### FRISTEN

Auszuführen bei nächstem Wartungsereignis

### ANLASS

Bei Qualitätskontrollen ist eine fehlerhafte Crimpverbindung an der Relaisverkabelung aufgefallen

### RISIKO BEI NICHTBEACHTUNG

Nichtbeachtung dieser Anweisung/Information bedeutet

- Mögliche Schäden am Luftfahrzeug
- Verlust eines damit verbundenen Garantieanspruchs

### GEGENSTAND

Inspektion der Crimpverbindung und ggf. Austausch folgender Kabel:

- Hauptsicherungsträger – Relais (siehe Abb. 1)
- Pumpenrelais - Hauptsicherungsträger (siehe Abb. 1)

### BETROFFENE BEREICHE

Keine

### SONDERWERKZEUGE UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

### TEILE

Bei Ersatzteilebedarf bitte AutoGyro kontaktieren: [airworthiness@auto-gyro.com](mailto:airworthiness@auto-gyro.com)

### ARBEITSAUFWAND UND VORAUSSETZUNGEN

Kontrolle 0.1 h

Durchführung 0.1 h

Ausführung nur durch eine Organisation oder Einzelperson mit Ausbildung und Berechtigung 'Line Maintenance' oder den Luftsportgerät-Halter.

### KUNDENREGELUNG

Teil kostenlos

**Kontakt & Info:**  
[airworthiness@auto-gyro.com](mailto:airworthiness@auto-gyro.com)  
[www.auto-gyro.com](http://www.auto-gyro.com)

**AutoGyro GmbH**  
Dornierstr. 14  
31137 Hildesheim

## REFERENZEN

Manufacturer Maintenance Manual (MMM) in letztgültiger Ausgabe.

## AUFZEICHNUNGSPFLICHT

Die Durchführung dieser Herstellerinformation, oder die Entscheidung seiner Ablehnung, muss ordnungsgemäß dokumentiert werden, sofern dies die zuständige Behörde vorschreibt.

## Begriffsbestimmung

Diese Anweisung verwendet **WARNUNG**, **ACHTUNG** und **BEMERKUNG** in Großbuchstaben um auf besonders kritische oder wichtige Sachverhalte hinzuweisen. Zusätzlich wird die Wichtigkeit der Aussage durch die Farbgebung (rot, gelb und grau schattiert) nochmals unterstrichen. Die einzelnen Bedeutungen sind nachfolgend erläutert.

**WARNUNG** bedeutet, dass die Nichtbeachtung des entsprechenden Verfahrens oder der Bedingungen zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen kann.

**ACHTUNG** bedeutet, dass der Tragschrauber oder dessen Komponenten bei Nichtbeachtung zu Schaden kommen oder zerstört werden können.

**BEMERKUNG** betont einen bestimmten Umstand oder Sachverhalt auf welchen besonders hingewiesen werden soll.

## Legende der Kategorien

- A** Sicherheitskritisch – Nichtbeachtung kann zu Verlust der Flugsicherheit, Verletzungen oder Tod führen
- B** Wichtig – Nichtbeachtung kann zu verminderter Sicherheit, Personen- und/oder anderen Schäden führen
- C** Vorteilhaft – verbessert Betriebsverhalten, Zuverlässigkeit und/oder die Wartbarkeit

## ARBEITSANWEISUNG

### ALLGEMEINES, REFERENZEN UND VORAUSSETZUNGEN

Ausführung nur durch eine Organisation mit Ausbildung und Berechtigung 'Line Maintenance' oder den Luftsportgerät-Halter.

Tragschrauber gegen unerlaubten oder unbeabsichtigten Betrieb sichern!

Tragschrauber muss auf ebenem Untergrund abgestellt und gesichert sein

### SONDERWERKZEUGE UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

### VORSICHTS- UND SICHERHEITSMASSNAHMEN

Batterie muss abgeklemmt sein, siehe 24-30-00 4-1, Schritte 1-2

***WARNUNG Durch einen elektrischen Kurzschluss fließen hohe Ströme, welche Verletzungen oder Beschädigungen verursachen können!***

### VORGEHENSWEISE

- 1 Crimpverbindung der in Abb. 1 markierten Kabel inspizieren (Vergleich: Abb. 2 und 3)
- 2 Wenn Crimpverbindung falsch, dann:
- 3 Hauptsicherungskasten durch entfernen der Kabelbinder öffnen
- 4 Betroffene(s) Kabel an der Sicherung und am Relais trennen, betroffene(s) Kabel durch entfernen der Kabelbinder lösen, betroffene(s) Kabel durch Austauschteil(e) ersetzen
- 5 Montage in umgekehrter Reihenfolge

### TEILELISTE

Bei Ersatzteilebedarf bitte AutoGyro kontaktieren: [airworthiness@auto-gyro.com](mailto:airworthiness@auto-gyro.com)

ABBILDUNGEN

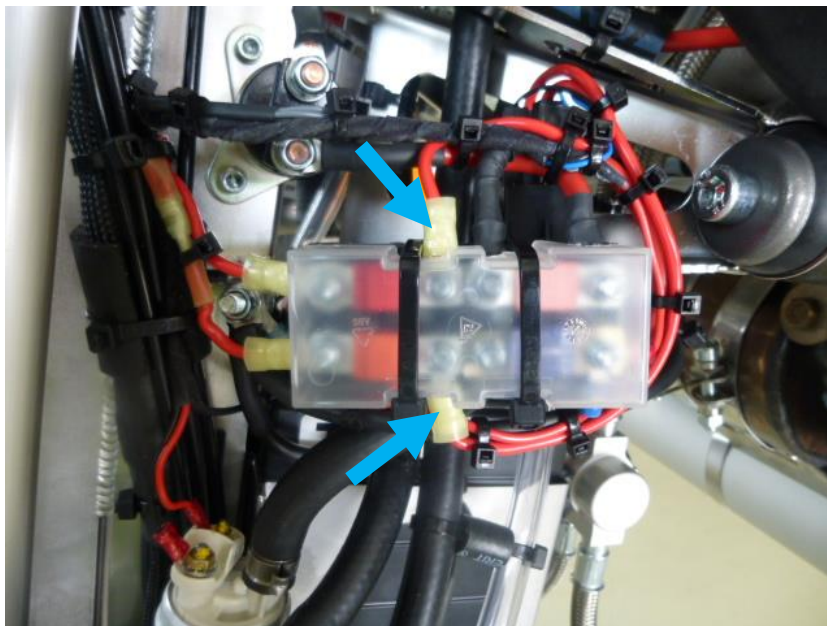


Abb. 1 – Hauptsicherungsträger



Abb. 2 – Crimpverbindung richtig/falsch (äußerlich)

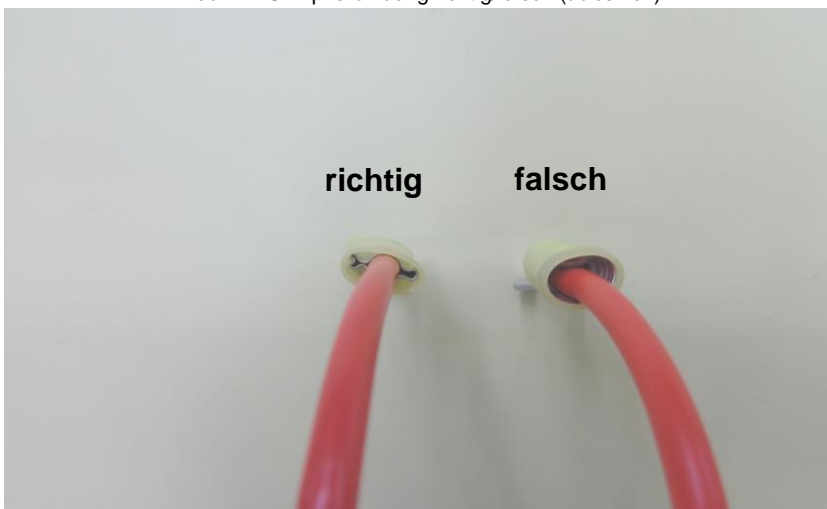


Abb. 3 – Crimpverbindung richtig/falsch (innen)